

4

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-000829-164

COUR SUPÉRIEURE  
(Action collective)

MARY-ANN WARD  
Demanderesse

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

et

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC  
Défendeurs

RÉPONSE  
(Art. 145 et 147 C.p.c.)

La Procureure générale du Québec, défenderesse, répond à la présente affaire afin de :

- convenir d'un règlement ;
- ou
- contester et établir les modalités de la gestion de l'instance avec le tribunal et les autres parties.

Les coordonnées de la Procureure générale du Québec sont les suivantes :

BERNARD, ROY (JUSTICE - QUEBEC)  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336  
Télécopieur : 514 873-7074  
Adresse pour notification : bernardroy@justice.gouv.qc.ca

La Procureure générale du Québec est représentée par M<sup>e</sup> Rima Kayssi et M<sup>e</sup> Gaëlle Missire, avocats, à la même adresse.

Montréal, le 13 mars 2017

*Bernard Roy (Justice - Québec)*  
BERNARD, ROY (JUSTICE - QUÉBEC)  
Avocats de la défenderesse,  
Procureure générale du Québec

2017-03-14  
170.00

Palais Justice Montréal  
COURT HOUSE OF QUEBEC

FAX ENVOYÉ AVEC SUCCÈS ! au 514 842-6687 à Me Roch Dupont

Destinataire : Me Roch Dupont  
Numéro de fax : 0215148426687  
Id. dist. (CSID) : 514 842 6687  
Statut : Emis et transmis avec succès !  
Soumis à : 13 mars 2017 11:21:21 UTC-04:00  
Envoyé à : 13 mars 2017 11:23:20 UTC-04:00  
Pages envoyées : 3  
Durée : 118 secondes  
ID message : B2AFCAFD-73EB-4983-BDF2-EA2A8E615AD9-825533-0F

**Justice**

**Québec** 

**Bordereau de transmission par télécopieur**

**Direction du contentieux - Montréal**  
**BERNARD, ROY (JUSTICE-QUÉBEC)**

1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00

Montréal (Québec) H2Y 1B6

Date d'envoi : **2017-03-13**

Heure soumis : **11:21:22**

Nombre de page(s) incluant  
le présent bordereau : **3**

Destinataire(s) : **Me Roch Dupont**

Télécopieur : **514 842-6687**

Expéditeur : **Karine Marcoux**

Télécopieur : **514 873-7074**

Téléphone : **514 393-2336, poste 51514**

Courriel : **karine.marcoux@justice.gouv.qc.ca**

**AVIS DE CONFIDENTIALITÉ:** Cette télécopie est confidentielle. Elle est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de la diffuser, de la distribuer ou de la reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique ou par appel téléphonique et de détruire cette télécopie et toute copie de celle-ci.

**Message :**

NATURE DU DOCUMENT: RÉPONSE (Art. 145 et 147 C.p.c.)

NOM DES PARTIES: **MARY-ANN WARD**  
c. **PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**  
et **PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC**

C.S. : **500-06-000829-164**

N.B. Cet envoi constitue une notification au sens des articles 133 et 134 du Code de procédure civile.

**Avis de confidentialité:** Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

FAX ENVOYÉ AVEC SUCCÈS ! au 613 952-6006 à Me Nancy Bonsaint / Me Louis-Alexandre Guay / Me Mireille-Anne Rainville

Destinataire : Me Nancy Bonsaint / Me Louis-Alexandre Guay / Me Mireille-Anne Rainville  
Numéro de fax : 0276139526006  
Id. dist. (CSID) : 613 952 6006  
Statut : Emis et transmis avec succès !  
Soumis à : 13 mars 2017 11:22:07 UTC-04:00  
Envoyé à : 13 mars 2017 11:25:24 UTC-04:00  
Pages envoyées : 3  
Durée : 195 secondes  
ID message : B2AFCAFD-73EB-4983-BDF2-EA2A8E615AD9-825558-OF

**Justice**

**Québec**



**Bordereau de transmission par télécopieur**

**Direction du contentieux - Montréal**  
**BERNARD, ROY (JUSTICE-QUÉBEC)**

1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6

Date d'envoi : **2017-03-13**

Heure soumis : **11:22:09**

Nombre de page(s) incluant  
le présent bordereau : **3**

Destinataire(s) : **Me Nancy Bonsaint / Me Louis-Alexandre Guay / Me Mireille-Anne Rainville**

Télécopieur : **613 952-6006**

Expéditeur : **Karine Marcoux**

Télécopieur : **514 873-7074**

Téléphone : **514 393-2336, poste 51514**

Courriel : **karine.marcoux@justice.gouv.qc.ca**

**AVIS DE CONFIDENTIALITÉ:** Cette télécopie est confidentielle. Elle est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de la diffuser, de la distribuer ou de la reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique ou par appel téléphonique et de détruire cette télécopie et toute copie de celle-ci.

**Message :**

NATURE DU DOCUMENT : RÉPONSE (Art. 145 et 147 C.p.c.)

NOM DES PARTIES : **MARY-ANN WARD**  
c. **PROCEUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**  
et **PROCEUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC**

C.S. : **500-08-000829-164**

N.B. Cet envoi constitue une notification au sens des articles 133 et 134 du Code de procédure civile.

**Avis de confidentialité:** Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

14 MARS 2017

DF2

1708

RPOB  
MS

---

N° : 500-06-000829-164  
COUR SUPÉRIEURE (Action collective)  
DISTRICT DE MONTRÉAL

---

MARY-ANN WARD  
Demanderesse

c.

PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

et

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC  
Défendeurs

---

RÉPONSE  
(Art. 145 et 147 C.p.c.)

---

**BERNARD, ROY (JUSTICE - QUÉBEC)**  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336, poste 51533  
Télécopieur : 514 873-7074

Notification par courriel :  
[bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)  
/ BB1721 / CM-2016-004350 (060)  
Rima Kayssi et Gaëlle Missire, avocates